*Український переклад нижче*

**Procurement notice**

**Ukraine**

**Project “Populations in Crisis: Access to Quality Healthcare”**

**(01.01.2024-31.12.2024)**

**Procurement of furniture/ ASB/UKR/2024-05**

Arbeiter-Samariter-Bund e.V. (ASB) is a German non-government organization. ASB operates a Separate Subdivision in Ukraine in order to deliver humanitarian aid to the most vulnerable groups of the population affected by the conflict in Ukraine. In the framework of the project “Populations in Crisis: Access to Quality Healthcare” (01.01.2024-31.12.2024), funded by the «Nachbar in Not**»**, ASB Country Office Ukraine plans to purchase furniture.

Arbeiter-Samariter-Bund Deutschland e.V. now invites sealed bids from eligible bidders for:

**CONTRACT DESCRIPTION**

**Lot 1**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Name of product** | **Unit** | **Quantity**  **of items** | **Technical requirements** |
| 1 | Bed | pc | 10 | Frame color: Sonoma white oak or similar  Frame material: chipboard  Mattress base: solid shield  Bed size: 90x200 cm  Bed: 1 bedroom  Length: 2110 mm  Width: 1030 mm  Height: 800 mm |
| 2 | Medical mattress | pc | 10 | Orthopedic mattress  Manufacturer's color: white  Age group: for adults  Features: two-sided  Bed: 1 bedroom  Filling: polyurethane foam  Cover material: stretch  Load per sleeping place: 120 kg  Hardness: medium hardness  Length: 200 cm  Width: 90 cm  Height: 12 cm |
| 3 | Nightstand | pc | 10 | Manufacturer's color: sonoma oak, nymphaea alba  Shape: rectangular  Facade color: white  Material of shelves, facade, frame: chipboard  Type: bedside  Number of boxes: 2 pcs  Equipment: with shelves, with pull-out drawers  Width: 400 mm  Height: 540 mm  Depth: 350 mm |
| 4 | Dresser | pc | 10 | Design: with telescopic guides, without wheels, without handles, floor, with sliding drawers, with doors, with a niche, with shelves, with a drawer, wide.  Facade color: white  Frame color: Sonoma oak or similar  Facade, frame material: chipboard  Number of boxes: 4 pcs  Equipment: with shelves, 4 pull-out drawers, compartment with doors, with pull-out drawers, with doors, full extension drawers.  Technical features: chest of drawers on the sides; drawers with ball (telescopic) sliding mechanisms; a set of hinges with tensioner (1 with shock absorber + 1 without shock absorber)  Width: 1502 mm  Height: 860 mm  Depth: 442 mm |
| 5 | Wardrobe | pc | 10 | Product material: chipboard  Design features: J-pull handles are built into the fronts, no additional handles are needed for this cabinet.  Frame color: Sonoma oak or similar  Decor color: white matte  Frame material: chipboard  Facade material: chipboard  Number of boxes: 2 pcs  Number of shelves: 5 pcs  Equipment: with shelves, a clothes rail, 2 pull-out drawers, a compartment with a door.  Width: 1200 mm  Height: 2050 mm  Depth: 542 mm |
| 6 | Sofa | pc | 8 | Type: straight  Manufacturer's color: white  Frame material: jointed pine timber, chipboard, solid wood, plywood.  Filling: sintepon, polyurethane foam, foam.  Upholstery: artificial leather, eco-leather.  Mattress base: solid shield  No linen niche, no armrests.  Width: 1800 mm  Height: 750 mm  Depth: 540 mm |
| 7 | Table | pc | 14 | Basic color: white, beige.  Frame material: chipboard  Worktop material: chipboard  Table type: straight.  Table top color: sonoma oak or similar  Frame color: white, sonoma oak or similar  Width: 1200 mm  Height: 750 mm  Depth: 550 mm  Equipment: 3 pull-out drawers |
| 8 | Chair | pc | 20 | Features designs : possibility​ regulation strength deviation​  Fixation of the back in a vertical position , free rocking​  Material products : metal, plastic, textile.  color : black  Material wheel : plastic  Filling : foam  Upholstery : fabric  Back height: 530 mm  Construction : from grid  Maximum load : 130 kg  Equipment : adjustable height  Base: crossbar with rollers  Width: 460 mm  Height : 1030 mm  Depth : 420 mm |
| 9 | Soft poufs | pc | 39 | Model: bag chair  Filler: polystyrene balls  Complete with a removable cover  The presence of an internal cover  Color: light green /orange  Width: 75 cm  Height: 115 cm  Maximum permissible load: 300 kg |
| 10 | Chairs | pc | 20 | Design features: seat height - 450 mm  Without wheels, without armrests, on legs, with a back.  Frame material: metal  Frame color: black  Upholstery color: gray  Upholstery: fabric  Filler: polyurethane foam  Maximum load: 120 kg  Width: 407 mm  Height: 810 mm  Depth: 550 mm |
| 11 | Carpet | m2 | 50 | Color: green  Width: 5 meter  Material: 100% PP  Pile type: looped  Total height: 4 mm  Pile weight: 400 g/m2  Total weight: 740 g/m2  Production type: needle-punched  Base: rubber |
| 12 | Ironing board | pc | 4 | Equipment: iron stand  Cover material: cotton  Tabletop base: foamed thermoplastic  Supports: metal  Dimensions of the ironing board: 120x38 cm. |
| 13 | Wardrobe | pc | 2 | Product material: chipboard  Type: wardrobe  Width: 1200 mm  Height: 2250 mm  Depth: 450 mm  Facade material: chipboard/mirror  Number of doors: 2  Manufacturer's color: Sonoma oak or similar  Profile material: aluminum  Profile color: silver |
| 14 | Poufs | pc | 12 | Material: polystyrene foam granules 2-5 mm.  Color: light green  Diameter: 70 cm  Back height: 62 cm  Seat height: 30 cm  Width: 70 cm  Type: beanbag chair  Depth: 75 cm  Shape: pear |

**Mandatory requirements for all materials**:

* quality certificates;
* packaging must ensure full safety of the cargo during transportation in view of loading and unloading.

**Instruction to Tenderers**

1. ASB reserves the right to request samples to assess quality of items;
2. ASB reserves the right to increase or decrease the number of items and/or the quantity per item included in the order;
3. ASB reserves the right to place the order for items to different suppliers;
4. ASB reserves the right to place the order only for selected items;
5. the supplier shall provide a written warranty that the items are according to the above specifications and quality;
6. The offer must contain a complete list of products by lot, otherwise the application will not be considered.
7. ASB reserves the right to decide not to award the contract and/or to cancel the tender procedure without providing explanations to participants.

**Delivery Point**

All items should be delivered to Kiev city. The delivery and unload to the warehouse or/and placement must be part of the total budget of the offer.

**Delivery Date**

When submitting bids, the tenderers should indicate the earliest possible date of delivery.

**Conditions for Participation in Tender:**

Bidders should meet the following criteria:

1. possess all necessary legal permissions or licenses required to carry out business activities in the country of operation;
2. have previous experience, knowledge and technical expertise to deliver the order;
3. provide financial and economic guarantees to deliver the order;
4. comply with the principles set forth in the Declaration for Candidates and Tenderers;
5. not fall under any of the exclusion criteria listed below.

**Grounds for exclusion from participation in contracts**

Candidates or tenderers will be excluded from participation in a procurement procedure if:

a) they are bankrupt or being wound up, are having their affairs administered by the courts, have entered into an arrangement with creditors, have suspended business activities, are the subject of proceedings concerning those matters, or are in any analogous situation arising from a similar procedure provided for in national legislation or regulations;

b) they have been convicted of an offence concerning their professional conduct by a

judgement which has the force of *res judicata*;

c) they have been guilty of grave professional misconduct proven by any means which the beneficiary of the grant can justify;

d) they have not fulfilled obligations relating to the payment of social security contributions or the payment of taxes in accordance with the legal provisions of the country in which they are established or with those of the country of the grant beneficiary or those of the country where the contract is to be performed;

e) they have been the subject of a judgement which has the force of *res judicata* for fraud, corruption, involvement in a criminal rganization or any other illegal activity detrimental to ASB financial interests;

f) following another procurement procedure or grant award procedure financed by ASB, they have been declared to be in serious breach of contract for failure to comply with their contractual obligations.

Candidates or tenderers must certify that they are not in one of the situations listed above.

**Exclusion from award of contracts**

Contracts may not be awarded to candidates or tenderers which, during the procurement procedure:

a) are subject to a conflict of interests;

b) are guilty of misrepresentation in supplying the information required by ASB as a condition of participation in the contract procedure or fail to supply this information.

**List of necessary documents for participation in the tender**

**Note**: *All blank spaces in the forms must be filled in. Erasing and corrections are not permitted*. *Where required, the documents should be duly signed and sealed by an authorized representative of the company. Pages that do not require a signature must be initialed and/or stamped.*

***For legal entities***:

1. Bid Submission Form;
2. Technical Specifications (accompanied by quality certificates);
3. Declaration for Candidates and Tenderers;
4. Price list
5. copies of pages of the Articles of Association: the first page, the page with the types of activities and the page about the powers of the director;
6. copies of the Certificate of State Registration (for registered before May 7, 2011, if they had no Extract) or an Extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs;
7. extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs, which indicates the main types of activities. The date of the extract formation should not exceed 2 months prior to the filing date;
8. certificate about the absence of arrears on taxes, fees, payments controlled by the state fiscal authorities (if certificate from fiscal authorities cannot be submitted before the deadline, please indicate the date when it can be submitted to ASB);
9. certificate about the absence of proceedings in bankruptcy case. Date of formation of the certificate should not exceed 21 days before the date of filing an application;
10. extract from the Register of tax payers of value added tax or single tax (if available);
11. licenses (if type of activity is licensed);
12. references confirming experience in performing similar projects.

***For Individual Entrepreneurs***:

1. Bid Submission Form;
2. Technical Specifications (accompanied by quality certificates);
3. Declaration for Candidates and Tenderers;
4. Price list;
5. copies of the Certificate of State Registration (for registered before May 7, 2011, if they had no Extract) or an Extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs;
6. extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs, which indicates the main types of activities;
7. certificate about the absence of arrears on taxes, fees, payments controlled by the state fiscal authorities (if certificate from fiscal authorities cannot be submitted before the deadline, please indicate the date when it can be submitted to ASB);
8. certificate about the absence of proceedings in bankruptcy case;
9. extract from the Register of tax payers of value added tax or single tax (if available);
10. licenses (if type of activity is licensed);
11. references confirming experience in performing similar projects.

**Submission Requirements**

1. All bids must be delivered in sealed envelopes;
2. The bid can be prepared in Ukrainian and/or English;
3. The bid offer MUST remain valid for a period of 60 days;
4. The bid documents MUST be arranged in the order indicated above;

The bids should be delivered to the following address:

Mailbox “**FOR TENDERS**” on the ground floor

Arbeiter-Samariter-Bund (ASB), Ukraine

18 Tadeusha Kostyushka St., Lviv 79000, Ukraine

**PROCEDURE**

Bidding will be conducted through the use of Arbeiter-Samariter-Bund Deutschland e.V.’s procurement guidelines which can be obtained from Arbeiter-Samariter-Bund Deutschland e.V. at Sülzburgstr. 140, 50937, Köln, Germany.

**SELECTION CRITERIA**

* сompliance with listed requirements
* high quality of items
* validity of the offer
* price
* terms of delivery
* terms of payment (%prepayment and % postpayment)
* previous experience in performing similar work

Arbeiter-Samariter-Bund Deutschland e.V. reserves the right to reject any offer if it does not meet the above requirements.

The bid process will be comprised of two stages. The first stage involves the evaluation of the bids with regard to formal requirements and completeness, while the second stage is the substantive evaluation according to the Selection Criteria defined by the Evaluation Committee.

The winning Tenderer will be chosen by ASB within 7 days. The Evaluation Committee will select the winning Tenderer after the conclusion of the negotiation sessions. The participants of tender will receive either selection or rejection letters.

**DEADLINE**

All bids must be delivered in sealed envelopes to the address below by the COB (**18.00) on 15 May 2024** and marked with the phrase: “**TENDER ASB/UKR/2024-05**”. Faxed/electronic/post bids will be rejected. Late bids will be rejected.

Mailbox “**FOR TENDERS**” on the ground floor

Arbeiter-Samariter-Bund (ASB), Ukraine

18 Tadeusha Kostyushka St., Lviv 79000, Ukraine

Please direct questions regarding the application process to the following e-mail address: [info@asb.org.ua](mailto:info@asb.org.ua). Please indicate the subject of the e-mail: “**Tender ASB/UKR/2024-05**”.The deadline for sending questions is **8 May 2024.**

**Повідомлення про закупівлю**

**Україна**

**Проект «Населення в кризовій ситуації: доступ до якісного медичного обслуговування»**

**(01.01.2024-31.12.2024)**

**Закупівля меблів / ASB/UKR/2024-05**

«Спілка робочих самаритян Німеччини з.С.» (ASB) – це німецька неурядова організація. ASB має відокремлений підрозділ в Україні, який надає гуманітарну допомогу найбільш вразливим групам населення, що постраждали внаслідок конфлікту в Україні. У рамках проекту «Населення в кризовій ситуації: доступ до якісного медичного обслуговування» (01.01.2024-31.12.2024), який фінансується «Nachbar in Not**»**, Відокремлений підрозділ ASB в Україні планує здійснити закупівлю меблів.

Спілка робочих самаритян Німеччини з.С. зараз приймає закриті конверти з тендерними пропозиціями від кандидатів, які відповідають критеріям, для:

**ОПИС КОНТРАКТУ**

**Лот 1**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Найменування продукту** | **Од.виміру** | **Кіл-сть од.** | **Технічні вимоги** |
| 1 | Ліжко | шт | 10 | Колір каркаса: дуб сонома білий або подібний  Матеріал каркаса: ЛДСП  Основа під матрац: суцільний щит Розмір спального місця: 90x200 см Спальне місце: 1-спальний Довжина:2110 мм Ширина:1030 мм Висота: 800 мм |
| 2 | Матрас медичний | шт | 10 | Матрац ортопедичний  Колір виробника: білий  Вікова група: для дорослих Особливості: двосторонній Спальне місце: 1-спальний Наповнення: пінополіуретан Матеріал чохла: стретч Навантаження на одне спальне місце: 120 кг Жорсткість: середньої жорсткості Довжина:200см Ширина:90 см Висота:12 см |
| 3 | Тумба | шт | 10 | Колір виробника: дуб сонома, німфея альба або подібний Форма: прямокутні Колір фасаду: білий  Матеріал полиць, фасаду, каркаса : ЛДСП  Тип: приліжкові Кількість ящиків: 2 шт  Оснащення: з полицями, з висувними шухлядами Ширина: 400 мм  Висота:540 мм Глибина: 350 мм |
| 4 | Комод | шт | 10 | Конструкція: з телескопічними напрямними, без коліс, без ручок, підлогові, з висувними шухлядами, з дверцятами, з нішею, з полицями, з шухлядою, широкі.  Колір фасаду: білий Колір каркаса: дуб сонома Матеріал фасаду, каркаса: ЛДСП  Кількість ящиків: 4 шт Оснащення: з полицями, 4 висувні шухляди, відділення із дверцятами, з висувними шухлядами, з дверцятами, шухляди повного висування.  Технічні особливості: комод на прохідних боках; шухляди з кульковими (телескопічними) висувними механізмами; комплект петель з дотягувачем (1 з амортизатором + 1 без амортизатора)  Ширина:1502 мм Висота:860 мм Глибина: 442 мм |
| 5 | Шафа для одягу | шт | 10 | Матеріал виробу: ДСП Особливості конструкції: J-pull ручки вбудовані в фасади, додаткові ручки до цієї шафи не потрібні.  Колір каркаса: дуб сонома або подібний Колір-декор: білий матовий  Матеріал каркаса: ЛДСП Матеріал фасаду: ДСП Кількість ящиків: 2 шт Кількість полиць: 5 шт Оснащення: з полицями, штанга для одягу, 2 висувні шухляди, відділення із дверцятами.  Ширина:1200 мм Висота:2050 мм Глибина: 542 мм |
| 6 | Диван | шт | 8 | Вид: прямий Колір виробника: білий або салатовий Матеріал каркаса: брус сосновий зрощений, ДСП, масив дерева, фанера.  Наповнювач: синтепон, пінополіуретан, поролон. Оббивка: штучна шкіра, екошкіра. Основа під матрац: суцільний щит Без ніші для білизни, без підлокітників.  Ширина: 1800 мм Висота: 750 мм Глибина: 540 мм |
| 7 | Стіл | шт | 14 | Базовий колір: білий, бежевий. Матеріал каркаса: ЛДСП  Матеріал стільниці: ДСП Тип столу: прямий.  Колір стільниці: дуб сонома або подібний  Колір каркаса: білий, дуб сонома або подібний  Ширина: 1200 мм Висота: 750 мм Глибина: 550 мм  Оснащення: 3 висувні шухляди |
| 8 | Стілець | шт | 20 | Особливості конструкції: можливість регулювання сили відхилення. Фіксація спинки у вертикальному положенні. Вільне гойдання.  Матеріал виробу: метал, пластик, текстиль.  Колір каркаса: чорний  Матеріал коліс: пластик  Наповнювач: поролон Оббивка: тканина  Висота спинки: 530 мм  Конструкція: із сіткою  Максимальне навантаження: 130 кг  Оснащення: з регулюванням висоти Основа: хрестовина з роликами Ширина:460мм Висота:1030мм Глибина: 420 мм |
| 9 | М'які пуфи | шт | 39 | Модель: крісло-мішок  Наповнювач: полістирольні кульки  Комплектація знімним чохлом  Наявність внутрішнього чохла  Колір: салатовий, помаранчьовий  Ширина: 75 см  Висота: 115 см  Максимально допустиме навантаження: 300 кг |
| 10 | Стільці | шт | 20 | Особливості конструкції: висота сидіння - 450 мм  Без коліс, без підлокітників, на ніжках, із спинкою. Матеріал каркаса: метал Колір каркаса: чорний Колір оббивки: сірий або салатовий або помаранчьовий  Оббивка: тканина Наповнювач: пінополіуретан Максимальне навантаження: 120 кг  Ширина:407 мм Висота:810 мм Глибина: 550 мм |
| 11 | Ковролін | m2 | 50 | Колір: Зелений  Ширина: 5 метрів  Матеріал:100% PP  Тип ворсу: петлевий  Загальна висота: 4 мм  Вага ворсу: 400 г/м2  Загальна вага: 740 г/м2  Тип виробництва: голкопробивний  Основа:резина |
| 12 | Прасувальна дошка | шт | 4 | Оснащення: підставка для праски  Матеріал чохла: бавовна  Основа стільниці: спінений термопластик Опори: метал  Розміри прасувальної дошки: 120х38 см. |
| 13 | Шафа для одягу | шт | 2 | Матеріал виробу: ДСП Тип: шафа-купе  Ширина: 1200 мм Висота: 2250 мм Глибина:450 мм  Матеріал фасада: ДСП/дзеркало  Кількість дверей: 2 Колір виробника:  дуб сонома або подібний  Матеріал профілю: алюміній  Колір профілю: срібло |
| 14 | Пуфи | шт | 12 | Матеріал: пінополістирольні гранули 2-5 мм.  Колір: салатовий  Діаметр: 70 см  Висота спинки: 62 см  Висота сидіння: 30 см  Ширина: 70 см  Тип: крісло-мішок  Глибина: 75 см  Форма: груша |

**Обов’язкова вимога до всіх матеріалів**:

* сертифікати якості;
* упаковка повинна забезпечувати повну безпеку вантажу під час перевезення з урахуванням завантаження і розвантаження.

**Інструкція для учасників тендеру**

1. ASB залишає за собою право затребувати зразки для оцінки якості продуктів;
2. ASB залишає за собою право збільшувати або зменшувати кількість одиниць предметів та/або предмету, що входить до замовлення;
3. ASB залишає за собою право замовляти товари у різних постачальників;
4. ASB залишає за собою право замовляти лише обрані товари;
5. постачальник повинен надати письмову гарантію, що товари відповідають вищевказаним характеристикам та стандартам якості;
6. Пропозиція повинна містити повний перелік товарів по лоту, інакше заявка не розглядатиметься.
7. ASB залишає за собою право вирішити не підписувати договір та/або відмінити тендер без надання пояснень учасникам.

**Місце доставки**

Всі товари слід доставити у місто Київ. Доставка та розвантаження на склад та/або приміщення повинна бути частиною загального бюджету пропозиції.

**Дата доставки**

Подаючи заявки, учасники тендеру повинні зазначити найранішу дату можливої доставки.

**Умови участі у тендері:**

Учасники тендеру повинні відповідати наступним критеріям:

1. володіти всіма необхідними юридичними дозволами чи ліцензіями для здійснення підприємницької діяльності у країні здійснення діяльності;
2. мати попередній досвід, знання та технічну експертизу для виконання замовлення;
3. надати фінансові та економічні гарантії виконання замовлення;
4. дотримуватись положень, викладених у декларації для кандидатів та учасників тендерів;
5. не підпадати під жоден із перерахованих нижче критеріїв виключення.

**Підстави для виключення з участі у торгах**

Кандидати чи учасники тендеру будуть виключені з участі у процедурі закупівлі, якщо:

1. вони банкрутують або закриваються, ведуть справи у судах, уклали угоду з кредиторами, призупинили підприємницьку діяльність, підлягають провадженню у цих справах або знаходяться у будь-якій аналогічній ситуації, що виникає внаслідок подібної процедури, передбаченої національним законодавством чи нормативними актами;
2. їх засудили за правопорушення, що стосується їхньої професійної поведінки,  
   рішенням, яке має силу *res judicata*;
3. вони винні у тяжких посадових порушеннях, що доведено у будь-який спосіб, який бенефіціар гранту може обґрунтувати;
4. вони не виконали зобов’язань щодо сплати внеску на соціальне страхування або сплати податків відповідно до законодавчих норм країни, в якій вони зареєстровані, або країни бенефіціара гранту, або країни, де договір має бути виконаний;
5. щодо них було прийняте судове рішення, яке має силу *res judicata*, за шахрайство, корупцію, причетність до злочинної організації або будь-яку іншу незаконну діяльність, що може завдати шкоди фінансовим інтересам ASB;
6. після іншої процедури закупівлі або процедури надання гранту, що фінансувалися ASB, вони були оголошені серйозними порушниками договору за невиконання своїх договірних зобов’язань.

Кандидати чи учасники тендеру повинні підтвердити, що вони не перебувають в одній із перелічених вище ситуацій.

**Винятки з укладення договорів**

Договори не можуть бути укладені з кандидатами або учасниками тендеру, які під час процедури закупівлі:

а) підлягають конфлікту інтересів;

б) винні у наданні недостовірної інформації або не наданні інформації, яка вимагається ASB як умова участі у договірній процедурі.

**Перелік документів, необхідних для участі у тендері**

**Увага**: *Усі порожні місця у формах повинні бути заповнені. Стирання та виправлення не дозволяються. Документи повинні бути належним чином підписані та затверджені печаткою уповноваженого представника компанії відповідно до вимог. Сторінки, які не потребують підпису, повинні бути засвідчені ініціалами та/або скріплені печаткою.*

***Для юридичних осіб****:*

1. заявка з тендерною пропозицією;
2. технічні специфікації (що супроводжуються сертифікатами якості);
3. декларація для кандидатів та учасників тендерів;
4. каталог цін;
5. копії сторінок Статуту організації – першої сторінки, сторінки з видами діяльності та сторінки про повноваження директора;
6. копії свідоцтва про державну реєстрацію (для зареєстрованих до 07.05.2011 року, якщо вони не отримали витяг) або витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців;
7. витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців, в якому зазначаються основні види діяльності. Дата формування витягу не повинна перевищувати 2 місяці до дати подання заявки;
8. довідка про відсутність заборгованості по податках, зборах, платежах, що контролюються державними фіскальними органами (якщо довідка від фіскальних органів не може бути подана до кінцевого терміну, вкажіть будь ласка, дату, коли вона може бути подана ASB);
9. довідка про відсутність провадження у справі про банкрутство. Дата формування довідки не повинна перевищувати 21 день до дати подання заявки;
10. витяг з реєстру платників податку на додану вартість або єдиного податку (за наявності);
11. ліцензії (якщо вид діяльності ліцензується);
12. довідки, що підтверджують досвід виконання подібних проектів.

***Для фізичних осіб-підприємців (ФОП)****:*

1. заявка з тендерною пропозицією;
2. технічні специфікації (що супроводжуються сертифікатами якості);
3. декларація для кандидатів та учасників тендерів;
4. каталог цін
5. копії свідоцтва про державну реєстрацію (для зареєстрованих до 07.05.2011 року, якщо вони не отримали витяг) або витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців;
6. витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців, в якому зазначаються основні види діяльності;
7. довідка про відсутність заборгованості по податках, зборах, платежах, що контролюються державними фіскальними органами (якщо довідка від фіскальних органів не може бути подана до кінцевого терміну, вкажіть будь ласка, дату, коли вона може бути подана ASB);
8. довідка про відсутність провадження у справі про банкрутство;
9. витяг з реєстру платників податку на додану вартість або єдиного податку (за наявності);
10. ліцензії (якщо вид діяльності ліцензується);
11. довідки, що підтверджують досвід виконання подібних проектів.

**Вимоги до подання**

a) усі тендерні пропозиції повинні бути доставлені у заклеєних конвертах;

б) тендерна пропозиція може бути подана українською і/або англійською мовою;

в) тендерна пропозиція ПОВИННА залишатися дійсною протягом 60 днів;

г) тендерні документи ОБОВ’ЯЗКОВО мають бути складені у тому порядку, як зазначено вище;

д) заявки повинні бути доставлені за наступною адресою:

Поштова скринька “**FOR TENDERS**” на першому поверсі

Спілка робітничих самаритян (ASB), Україна

м .Львів 79000, Україна

вул. Т.Костюшко 18

**ПРОЦЕДУРА**

Тендер буде проведений згідно з правилами закупівель Спілки робітничих самаритян Німеччини з.С., які можна отримати у Спілці робітничих самаритян Німеччини з.С. на Зюльцбурґштрасе 140, 50937, м. Кельн, Німеччина.

**КРИТЕРІЇ ВІДБОРУ**:

* відповідність зазначеним вимогам
* висока якість товарів
* термін дії пропозиції
* ціна
* умови доставки
* умови оплати (% передоплати та % післяплати)
* попередній досвід виконання подібної роботи

Спілка робітничих самаритян Німеччини з.С. залишає за собою право відхиляти пропозиції, якщо вони не відповідають зазначеним вище вимогам.

Процедура торгів буде складатися з двох етапів. Під час першого етапу пропозиції оцінюються з огляду на дотримання формальних вимог та повноту, а другий етап - це змістова оцінка відповідно до критеріїв відбору, визначених Комітетом з оцінки тендерних пропозицій.

Переможець тендеру буде обраний ASB протягом 7 днів. Комітет з оцінки тендерних пропозицій обере переможця тендеру після завершення переговорних сесій. Учасники тендеру отримають листи про відбір або відмову.

**КІНЦЕВИЙ ТЕРМІН ПОДАННЯ ЗАЯВ**

Усі тендерні пропозиції повинні бути доставлені у заклеєних конвертах, позначених написом “**TENDER ASB/UKR/2024-05**”, до кінця робочого дня (18.00) **15 травня 2024 року** за вказаною нижче адресою. Тендерні пропозиції, надіслані факсом, електронною поштою та поштою будуть відхилені. Пропозиції, які надійдуть після дедлайну, будуть відхилені.

Поштова скринька “**FOR TENDERS**” на першому поверсі

Спілка робочих самаритян Німеччини

м .Львів 79000, Україна

вул. Т.Костюшко 18

Просимо надсилати запитання щодо процесу подання заявки на наступну електронну адресу: [info@asb.org.ua](mailto:info@asb.org.ua). В темі листа необхідно вказати: «**Тендер ASB/UKR/2024-05**».Останній день для надсилання запитань: 8 **травня 2024 року.**